

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Un mes 1,25 pesetas
 Tres meses 3,50
 Seis meses 6,75
 Doce meses 12,50

ULTRAMAR

Seis meses 15 pesetas.
 Doce meses 28

PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses 4 pesetas.
 Seis meses 7,50
 Nueve meses 12
 Doce meses 14

EXTRANJERO

Tres meses 11,75 pesetas.
 Seis meses 23

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono, número 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, 28.

Hay que reaccionarse

Uno de los peligros más grandes que amenazan a una nación en guerra, no está precisamente en la acción del enemigo, sino en el estado psicológico de aquella, que si es moribundo es una fuente de flaquezas y debilidades, arrebatos y delirios, mil veces peor que la guerra misma. Esas alternativas de optimismos y de pesimismo, pasando sin transición del color de rosa al color negro, y viceversa, bajo la influencia de una noticia reporteril, tal vez fraguada con fines puramente industriales, o bajo el imperio de un accidente de guerra, son síntomas de esa enfermedad psicológica, contra la cual debe precaverse una opinión sensata y juiciosa que aspire a gobernar e imponerse.

Pues bien: ¿a qué negarlo? parecemos observar en la opinión esos síntomas morbosos, mil veces peores que los ataques hasta ahora casi inofensivos de la escuadra de Sampson y del ejército del gran Miles. No puede decirse que la guerra haya principiado aún seriamente en Cuba y Puerto Rico. Lo que ocurre en Filipinas no es un hecho de guerra con los yankees, que permanecen espectadores, interesados sí, pero bastante cobardes e impotentes para no mezclarse en la lucha entablada por los tagalos. En Filipinas nos batimos con Aguinaldo, y si somos vencidos, lo seremos por los indios semisalvajes, a quienes ha envalentonado hasta lo increíble, la catástrofe de Cavite, que nótese bien, constituye la única ventaja militar obtenida por los piratas del Norte América. A pesar de esta situación general de la campaña, la opinión flaquea en sus viriles arranques de los primeros días, y parecemos, que bien por la propaganda de una prensa indigna de este nombre, bien por un vicio moral, que no puede corregirse en un día, y menos ahora, tiende a la desesperación y a la violencia histéricas, hijas del pesimismo moribundo a que antes nos referíamos.

Quisiéramos ayudar a una reacción saludable en el sentido de esa ecuanimidad, que es la prenda del éxito, lo mismo en la buena que en la mala fortuna. Sin esa ecuanimidad, también manifestación del valor incontestable, no es posible la resistencia larga, empeñada y tenaz, a cuyo término están el éxito y la salvación. Los usuarios extranjeros, que ven en peligro los intereses atrechos que hoy pagamos y el pingüe negocio que aguardaban de un empréstito, nos piden la paz a gritos, con mucha necesidad, dando por perdida la partida, y haciendo sentir su menguado criterio demostrador en los centros directivos de Madrid. Los intereses interiores que la guerra amenaza, repiten la maniobra de los afrancesados durante la guerra de la Independencia. Tampoco faltan intereses políticos que concurren al mismo fin. Esas son las influencias que hacen en el espíritu nacional y preparan peligros infinitamente más graves que la amenaza yankee.

Contra esas influencias debe reaccionar la opinión, pensando que la salvación de España no consiste en las victorias, como tampoco consiste su pérdida en las derrotas, sino en el vigor y la energía que desarrolle al contacto de la desgracia, que siempre lo es la guerra, y que constituirá una acumulación gigantesca de fuerzas, de la cual puede salir la regeneración de España, vencidos o vencedores, porque tanto

necesitamos regenerarnos en un caso como en el otro.

Si la guerra es una explicación histórica, ¿por qué sustraernos a ella? Aceptémosla, como lo que es, para aprovechar esas fecundísimas lecciones, instructivas y educadoras, sufriendo con resignación lo que debemos sufrir, alentando siempre en nuestros pechos la fe inextinguible en el porvenir y en la vida de esa querida España, y cobrando fuerzas en esa sumisión a la ley histórica para seguir defendiendo, sin jactancias, pero sin debilidades, el derecho, el honor y los intereses de la patria.

L. N.

Ha fallecido:

En Villafranca, don Vicente Ruiz Peralta. R. I. P.

Suscripción Nacional

Relación nominal de las cantidades recaudadas por la Junta de la parroquia de San Nicolás de esta ciudad con destino a la suscripción Nacional para el fomento de la Marina y gastos de guerra.

Don Jerónimo Ruiz, 0,50; don Luis Fernandez, 0,50; don Magdalena Larumbe, 0,50; don Joaquín Martín, 0,50; don Ramos Ayerra, 0,50; don Claudio Fernandez, 0,50; don Juana Sagra, 0,50; don Micaela Pomares, 0,50; don Juana Etoza, 0,50; don Juan Tuche, 0,25; don José Gilibert, 0,25; don Manuela Muru, 0,25; don Isidoro Salanueva, 0,25; don D. A. P., 0,25; don Victoriano Garcia, 0,25; don Pablo Gastigar, 0,25; don Enrique Cervero, 0,25; don Sinforiano Eca, 0,25; don Julian Senosiain, 0,25; don Juan Cruz Galar, 0,25; don Josefa Elcegui, 0,25; don Victorio Sagaseta, 0,25; don Nicola Larumbe, 0,25; don Luisa Navas, 0,25; don María Castellano, 0,25; don Pascual Clemente, 0,25; don Martín Echagüe, 0,25; don Tiburcio Arias, 0,25; don Valentina Suso, 0,25; don N. N., 0,25; don Luciana Muru, 0,25; don Pedro Yabar, 0,25; don Alberto Mas, 0,25; don Ramon Larraya, 0,25; don Santiago Esteban, 0,25; don Juan Ochoa, 0,25; don Juan Echegaray, 0,25; don Nolasco Dominguez, 0,25; un vecino de la calle de San Gregorio 0,25; don Ciriaque Larrion, 0,25; don José Eleano, 0,25; don Antonio Garcia, 0,25; don Miguel Goni, 0,25; don Victoriano Martinez, 0,25; un vecino de la parroquia, 0,25; un feligrés, 0,25; don Serafín Garcia, 0,25; don María Gaztelu, 25; don Rustobiano Aldunate, 0,25; don Celestino Gohi, 0,25; don Enrique Echeverría, 0,25; don Bonifacio Urabayen, 0,25; don Laureano Garralda, 0,25; don Florencio Garayoa, 0,25; don Eusebia Zabalza, 0,20; don Prudencio César, 0,20; don María Zabala, 20; don Manuel Iber, 0,20; don Lorenza Libiza, 0,15; don Fermín Juango, 0,25; don Fermín Elizalde, 0,10; don Juan Martín, 0,10; don Petra Iturzaiz, 0,10; don Eusebio Clivetti, 0,10; don Toribio Giménez, 0,10; don Manuel Fernandez, 0,5.

Recibidas en las bandejas como donativos anónimos sin circulares, 591.
 Recibidas de don Braulio Berrio despues de terminadas las listas, 100; id. don Jacinto Puig, 100; id. don Juan Iturralde y Suij, 500; id. don Javier Iturralde y Ribed, 125.

Cosas útiles y buenas

HIGIENE DE LAS BEBIDAS EN VERANO

Para precaver las funestas consecuencias que puede producir el abuso de las bebidas frías es muy conveniente la observancia de las siguientes reglas:

El agua fresca a diez u once grados es preferible al agua de fuente o de pozo refrescada por el contacto del hielo.

El agua fría debe beberse lentamente, a

sorbos, y la menos posible o nada durante la comida.

Jamás debe beberse si no se tiene sed. Deben evitarse las corrientes de aire despues de haber bebido; si se está sudando.

Conviene no beber el agua muy fría para que la reacción de la sangre a la superficie exterior del cuerpo no exagere las excreciones acuosas. Conviene tambien cuando se bebe tragar alguna sustancia sólida para atenuar la impresión del frío sobre la tónica del estómago y disminuir así la tendencia a la transpiración.

En los países cálidos, durante los grandes calores, hay la costumbre de tomar las bebidas frías absorbidas por medio de una paja. El hilo llovido corre así en corta cantidad sin reconcentrar sensiblemente la sangre en la piel, y de este modo se sacia la sed mucho mejor.

Será poco cuanto se diga para recomendar la conveniencia de beber a pequeños sorbos, en vez de enviar bruscamente al estómago gran cantidad de agua fría. No por beber mucho se apaga mejor la sed, según lo acredita todos los días la experiencia.

En los viajes y durante los paseos largos, es preciso detenerse un cuarto de hora antes de beber, a fin de que se disminuya la transpiración producida por el cansancio.

Despues de haber bebido, conviene aún esperar algunos minutos antes de emprender de nuevo la marcha. Así se sacia la sed sin peligro, y sin que las fuerzas del organismo disminuyan.

Sin duda las precedentes observaciones serán sabidas de sobra por todos o la mayor parte de nuestros lectores; pero conviene insistir en ellas, pues muchas de las indisposiciones que se padecen durante los calores provienen del uso mal entendido que se hace de las bebidas.

Carta de José

XII.

De Santiago a la Coruña

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.
 Mi estimado amigo: Eran las once y media almorzando estábamos en el Hotel Suizo cuando la misma voz del comisionista que entre bisteky trago nos había dado la voz de jalerlat, repitió: «¡Vamos al coche!»

Allá abajo, cerca del gran paseo, había una diligencia enorme. Los viajeros de la berlina, del interior y de la retonda estaban ya en sus puestos y el mayoral nos dijo: «señores; arriba.» Y por una escalera de madera apoyada en la vaca nos encaramamos ocho individuos. Cuatro nos colocamos en el verdadero cupé, y otros cuatro se colocaron en el 2.º cupé, es decir, entre las maletas y baules. Un viajero intruso subió tambien a lo alto, al sitio del zagal, y el zagal se sentó donde no había asiento, donde solo los zagales saben sentarse, si los coches se sobran.

Quando todos ocupábamos nuestros puestos apretados como almédras en turrón de Alicante y el delantero tenía el pie izquierdo metido en el estribo esperando la orden del mayoral, como si dijéramos, del General en Jefe de aquel gran pelotón de personas que iban a darse de cabezadas por el camino, se oyó una voz que dijo: «¡Monta! y las doce caballerías enganchadas al carruaje partieron a escape.

Vaya si es bonito esto; ¡pero muy bonito!... para verlo desde el balcón de la casa de enfrente.

Se acuerda Vd, Sr. Director, de aquellas famosas diligencias que llenaban muchos caballos de dos en fondo, que salían de Madrid a galope y entraban en Bayona al mismo paso?

Pues igual era ésta y de la misma manera recorrimos las doce leguas de cuestras arriba y cuestras abajo sin rompernos nada, afortinadamente.

El personal de aquella buhardilla con grietas vale la pena de describirlo.

Primer cupé. Mi compañero y yo; a mi derecha un antiguo reservista y más allá un gallego de perfil estúpido con media docena de pelos blancos en forma de maraña cerca de las orejas y con la boca medio abierta, no para que le salgan, sino para que le entren las palabras.

Segundo cupé. Cuatro personas mayores. Una de ellas que nos relata sus viajes hechos por aquel camino y sabe los pueblos por donde vamos a pasar por haber sido portador en carro de grandes partidas de cebollas desde Padrón a la Coruña.

Otra que tomó parte en la última guerra, que conoce Somorrostro, Montejurra, Biarrun, el Carrascal y otros puntos de Navarra; y las otras dos restantes, al parecer, la una patrón y contramaestre la otra de faluchos de Carril y Villagarcía.

Todos estos señores llevan sombrero hongo deteriorado por el tiempo, las lluvias o la escarcha, pues de esto no respondio; gastan espesas y grandes patillas blancas que parecen lana de oveja pegada en los carrillos con cola de carpintero, y van encorbados y echados, casi sobre nosotros, dándonos fuertes alentadas en el cogote, porque el cuero de la cubierta no les permite levantar la cabeza.

Delante el mayoral, el intruso y el zagal.

«¡Coronel! ¡coronelaaa!... ¡Tordillo! ¡tordillo!»
 «¡Dale! ¡dale! ¡dale! a la Pelegrina... ¡zas! ¡zas!»

Ya han pasado tres horas y ya estamos nosotros más blandos y más mustios que los sombreros de los gallegos.

Los caballos continúan al galope, unas veces y a trote largo otras, el delantero meneas los codos y los brazos como si los tuviera rotos, y nosotros, que ya hemos adquirido relaciones íntimas con la exogida sociedad, continuamos la conversación empuzada.

El reservista que era de los que llamó sin orden ni concierto el general Lopez Dominguez cuando lo de Melilla; de los que anduvieron rodando por España sin encontrar el batallón al que tenía que incorporarse, nos contó sus hazañas. Nos dijo cómo los fondistas de las estaciones abusaban del pobre soldado y cómo ellos se vengaban llevándose las cuechuras, los tenedores y los cuchillos, y cómo al final de la jornada tenía el más cubiertos que el propio Meneses.

Comprendiendo los instintos de mi compañero, me abroché el gaban.

«¡Peluquero! ¡peluqueroooo!... ¡Morico! ¡morico! ¡moricoooo!»
 «¡Para, Toribio; arregla ese tirante que se ha soltado.»

Ya han pasado otras tres horas; ya estamos molidos; ya no existe postura posible; ya tenemos ceniza de los que fuman detrás, en el sombrero, en el pelo, en el cuello y en la carne delo de la elástica. Huele a quemado; vuelvo la cara temiendo por mi gaban, y veo que el de mi espalda, con una navaja imponente en la mano derecha, está picando un puro que tiene en la mano izquierda, para hacer un cigarillo de papel.

Desde aquel momento pierdo la tranquilidad; ya no me importa lo que antes me importaba, que me queme la ropa; lo que ahora me importa es no encontrar un bache en la carretera, que la diligencia que marcha a escape no haga un movimiento brusco, porque si tal sucede soy perdido, me parte con la navaja el espinazo, por supuesto, sin querer; pero me lo parte.

En los relevos de tiro o nos bajábamos a estirar las piernas y a refrescar, y mi hombre subía el último, pasándose sus zapaticos herrados por las narices y por el hombro para colocarse detrás, en su puesto.

En un punto del camino el mayoral nos enseñó un puente al que se llega por una violenta curva en pendiente. Allí, en el fondo, que está muy abajo, se ve el río, cerca del río hay un árbol, el árbol tiene una rama seca y en ella —nos dijo— quedó clavado un ciclista que, no pudiendo contener la máquina, cayó por el

Felipe y Lorenzo en el hueco de la encina.

El frasco pasaba de mano en mano. El viejo Carhoat contaba alguna que otra historia de sus buenos tiempos; Kerizatz, retería sus travesuras en París, y Pregon bebía, escuchaba y se encogía de hombros diciendo Bah! con acento de profunda admiración.

Desde la encrucijada de Mi Foret se se oía alguna que otra vez, como en la Fosa de los Lobos, el errante estrépito de la cacería; pero los tres compañeros no se inquietaban por esto.

En el momento que se iba desocupando el trasco entró Francisco Renard soloado. Su sombrero cubría las tres cuartas partes de su rostro. Había dejado en las ramas de los árboles la mayor parte de su chaqueta. Sus piernas estaban ensangrentadas.

«Señores, dijo, es preciso poner mano a la obra! he venido a pie, y el vá a caballo.

Los dos Carhoat se levantaron de seguida, tomaron sus fusiles y salieron.

El campesino salió a su vez gruñendo.

La noche estaba oscura. Los dos Carhoat y el caballero habían puesto sobre su rostro las máscaras de piel de lobo. Se consultaron un instante y atravesaron el

pretil. Era uno de los principales campeones y corría por una apuesta.

Han pasado ocho horas y desde la montaña se ve, pero se ve muy lejos todavía el mar y la Coruña.

Ya hemos llegado. Aquellas nueve horas de martirio me parecieron nueve meses de trancaso. Al poner el pie en firme un fuerte suspiro de satisfacción y un apretado abrazo a mi antiguo y buen amigo Pablo Arratz; magistrado de aquella Audiencia Territorial, me compensaron las penalidades del viaje.

A las once y media de la mañana del día siguiente vi desde el balcón de la Fondal las mismas caballerías enganchadas al mismo coche que nos había traído; al mismo delantero con el mismo pie en el mismo estribo; y a la misma voz del mismo mayoral que gritó: «¡Monta! y las doce caballos arrancaron a escape en dirección a Santiago.

«¡Qué bonito es esto; ¡pero muy bonito! visto desde el balcón de la casa de enfrente!»

«Pero ¡vaya una vida la de ese mayoral, la de ese delantero, la de esas caballerías y la de ese cochel!»

Tuvo el señor Cruz la atención que le agradezco, de regalarme un ejemplar.

La Coruña es una ciudad de las más bellas y hermosas que se asientan en las orillas del Cantábrico.

Tiene cielo azul, mar extenso y campiña fértil.

Dicen que en sus jardines brotan las plantas en Enero y que los jacintos florecen en los tejados y en las grietas de los muros.

Despues de haberme ocupado en otra ocasión (cuando mi primer viaje) extensamente de la Coruña, no considero oportuno insistir sobre lo mismo, porque sería repetir lo que ya le tengo referido.

La ciudad se halla como entones, sin dar un paso. En cambio el ensanche ha adquirido proporciones asombrosas, pues es mucho y bueno lo que se ha edificado, sobre todo, en la parte que da a la bahía.

La premura del tiempo, por la picara guerra, nos privó de hacer una excursión al Ferrol en el vapor Hercules, según teníamos proyectado, y visitar a varias familias paisanas nuestras.

Sirvan estas líneas de tarjeta con la esquina doblada.

Con esto, y con hablar algo de las excelencias del famoso caldo gallego, pensaba haber terminado mis fatosas cartas de viaje, pero aún tendrá usted que aguantarme la última, que será el próximo martes.

S. S.

JOSE

NUESTRAS CARTAS

De Estella

19 de Junio de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío:

Rompo mi silencio para decirle cuatro cosas extravagantes ahora que me hallo con tiempo y humor para escribir, porque no siempre se hallan juntos esos dos requisitos.

He dicho extravagantes y retiró la palabra, porque de cosas serias quiero hablar con mi propio estilo que no es austero ni liviano, ni fogoso ni apagado, ni tibio ni glacial.

Es como es.

Hemos recibido la visita del señor Inspector nuestro amigo don Santiago Arnal, que, según mis noticias, se ha ido satisfecho del estado de

bosquecillo de la Estrella de Mi Foret ganando el camino de Rennes.

No habían pasado todo este tiempo bebiendo. Antes de desocupar el trasco habían tomado sus medidas y preparado sus baterías.

En lo más espeso del bosque habían cortado fuertes ramas de árboles que arrastraron hasta la encrucijada, y echaron a través del camino.

Nadie hubiese ideado una estratagema más ingeniosa. Las ramas y los troncos de los árboles atravesados, confusamente extendían por todos lados sus menudas ramas, formando una gran emboscada en donde debía caer la víctima.

La idea fué del viejo Carhoat. Pregon la había combatido por tanfarronada y el caballero por no ser preciso.

«Somos cinco contra dos, dijo; a qué este exceso de precaución!»

Carhoat había respondido:

«No se mata un breton como si fuera un perro... Si fuera un francés, no me tomaría tanto cuidado.»

El argumento no admitía réplica.

Este golpe de mano era el preludio del ataque al castillo. No se podían exponer a perderlo antes de entablar la verdadera batalla.

Carhoat quería ganar la partida y el

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 55

Los lobos de Marlet

Habían descuidado esta precaución con el baron de Penhou y Corentino.

Habían hecho más. Le dieron una trompa y les pusieron dos pistolas en las tapafundas.

Los dos jóvenes y valientes rivales se habían lanzado los primeros llenos de ardor y esperanza.

Su trompa había sonado, y los perros desorientados por su romántica elocuencia, había cesado de seguir las huellas mordiendo unos a otros como si estuviesen rabiosos.

En tanto que el baron de Penhou hacía heroicos prodigios de valor, matando a un cervatillo extraviado, Corentino se detenía triunfante en la vía a cazar una liebre y tocaba una alegre demanda.

Era una extraordinaria confusión... Los viejos picadores perdían la cabeza y aún el mismo M. de Presmes, a pesar de su gloriosa experiencia, vacilaba como si

fuese un novicio en su primera cacería.

La jauría, excelente y bien dirigida, se sostenía, permanecía firme al accecho del jabali que se había apartado de la caza.

Pero a la primera parada los perros nuevos, impacientes y azuzados, no tuvieron tiempo de olfatear las huellas, y fueron extraviados por el alboroto de los dos enamorados jóvenes de las hijas del viejo cazador.

Volvieron a la carga. El viejo cazador, desesperado, los colmó de las más crueles maldiciones que contiene el búcabulario de cazas: estaban atontados, era imposible rehacerse.

Las maniobras de M. de Presmes y su gente habían sido heroicas. Nadie había abandonado su valerosa paciencia; pero los perros estaban rendidos y la noche favorecía al jabali en su huida.

La comitiva tomó el camino de Presmes.

Todos estaban de mal humor. Alguna que otra vez ensayaban las trompas alguna triste tocata. Solo Penhou y Corentino estaban contentos.

Estos dos jóvenes tenían su conciencia tranquila. Habían desconcertado la cacería, pero no fué sin trabajo.

Ya era de noche cuando llegaron a la

encrucijada de Mi Foret Presmes y su comitiva.

Cuanto más se acercaban al castillo, más aumentaba su melancolía.

Hombres y perros marchaban en silencio. Herbel Gastel, que marchaba el primero, se detuvo de repente.

«Escuchad! dijo en voz baja.

Los que le seguían hicieron alto, y en el silencio se oyó a unos cien pasos de allí, el choque metálico de espada.

«Es un combate, dijo Herbel Gastel.

«Es muy tarde, murmuró Corentino, la cena va a estar fría.

«Silencio, caballero! dijo severamente el viejo Presmes. Es preciso reconocer el bosque.

Al acabar de pronunciar estas palabras redobló el ruido. Un vivo resplandor iluminó el bosque: despues resonaron dos pistolotazos.

XIX.

LA EMBOSCADA

El viejo Carhoat, Pregon y el caballero, continuaban reunidos en la abandonada cabaña de la Cruz de Mi Foret.

No estaban tristes ni cuidadosos, como

instrucción en que se hallan los alumnos de las escuelas oficiales de ambos sexos.

Verificados los exámenes de todas las escuelas oficiales y privadas, ha podido juzgar la M. I. Junta de Instrucción de los adelantos de los alumnos, y si bien hablo por referencias, me han asegurado personas fidedignas, que son de notar grandes progresos en escritura, aritmética, gramática, ortografía y geografía en los discípulos de los señores don José María Lorente y don Manuel Olvea, que respondieron a preguntas de los examinadores en casos tan difíciles como señalar cuál es el mejor gobierno, si el absoluto ó el Constitucional ó representativo.

Desde principios de siglo y antes está España dirimiendo esta cuestión, y lo que le rondará.

Bueno es que las generaciones venideras aprendan a solucionar el asunto, de suyo frágil y quebradizo.

No es mi ánimo filosofar sobre este tema tan temoso.

Lo que sí encomiaré estos estudios elementales que un escritor famoso los creía de absoluta necesidad para ayudar a la segunda enseñanza y enseñanza superior.

Mi felicitación a todos los profesores y profesores con su costante y fructuosa labor.

Cuando se creyó que la cuestión de abastecimiento del pan iba a ser una difícil obra de las autoridades por los conflictos de orden público que pudiera acarrear el hambre, se aconsejara que no admitiera razones sino bollos, el M. I. Ayuntamiento (ahora si que merece el tratamiento) de Estella hizo un acopio de 2.000 rones de trigo para subvenir a las necesidades de la ciudad.

Luego llovió, se dispuso la tormenta y al venir la bonanza se encuentra el Ayuntamiento con una pérdida al vender el trigo, que acopio. Bendita pérdida que nos puso a salvo de sucesos pavorosos que comovieron otras localidades.

El Ayuntamiento merece aplauso y se lo doy.

Nuestro digno Alcalde D. Gorgonio Zuza, mirando por la higiene, publicó un bando encareciendo la necesidad de tener limpias las cuadras y bajeas, y quitar los cerdos y conejos que vivieran en el seno de las familias.

Para cumplimentar el bando, la Junta de Sanidad y los Alcaldes de barrio han girado una visita a domicilio y... cuántos conejos creen ustedes que han cazado? Ciento cincuenta gazapos de todas edades y pelaje.

Buen ojo! Siga el señor Zuza en su campaña higiénica, aunque las comadres le critiquen.

Como dice un poeta decadente que yo conozco:

«En tiempo de los godos Hablaban las mujeres por los codos; Y en tiempo de los fieros sarracenos Hablaban, aunque mucho, un poco menos. En épocas presentes y pasadas Son y han sido las hembras deslenguadas.»

P. D. No incluyo a todas las mujeres, no sea que me arañen. Suyo afímo. S. S.—El correspondiente.

La guerra con los yankees

Rumores de allá

El general Gikes ha sido designado para mandar la tercera expedición que saldrá de San Francisco de California para Filipinas.

El efecto de las operaciones en Cuba es penoso en los Estados Unidos, y la prensa pide que se haga un nuevo llamamiento de voluntarios.

No ha desembarcado todavía en Cuba la expedición yankee.

Mr. Long se muestra partidario de que la escuadra bombardee los puertos de la Península (?)

Siguen las reyertas entre los voluntarios concentrados en Tampa. Una de estas ha sido tan grave, que resultaron 25 heridos.

Fueron detenidos 65 de los voluntarios.

Dicen de Washington que a bordo de un vapor inglés ha sido detenido un oficial de la marina española, disfrazado de fogonero.

Anaden que el buque conducía carbón para los destructores españoles.

Se complica

En vista de haber dicho un diputado yankee en el Parlamento que se debe contestar con las armas a las incursiones de Alemania en Filipinas, el embajador alemán ha pedido instrucciones a su gobierno.

A cañonazos

El capitán del vapor francés *Dicton* que ha llegado a Marsella, dice que, al salir de Nueva York con bandera francesa, le dispararon varios obuses los cruceros yankees, sin hacer blanco, y que el *Brooklyn* se acercó y registró el buque, alejándose sin hacer el saludo de ordenanza.

Fracaso de los yankees

Los periódicos de Viena hacen notar la lentitud de la campaña que llevan a cabo los Estados Unidos, los trabajos que esta nación está realizando para continuarla y los pocos resultados que hasta ahora ha obtenido en los bombardeos que la escuadra ha efectuado en Cuba y en Puerto-Rico, para deducir que los yankees se han engañado al asegurar que solamente se trataba de un paseo militar.

Anaden los periódicos austriacos que el fracaso que hasta ahora han tenido es evidente.

Los indios traidores

De Manila telegrafían con fecha 15 que la situación de la capital es gravísima.

Una compañía indígena que guarnecía los fuertes exteriores sobre el río Pasig se pasó a la insurrección.

Un teniente y un cabo españoles trataron de defender la bandera que los traidores querían llevarse, y el patriotismo lo pagaron con sus vidas.

Los carabineros y soldados indígenas que guardaban otras fortificaciones en el exterior del barrio del Tongo se han unido también a los subleados, después de haber herido a un sargento que se opuso a que cometieran tan vil traición.

La vigilancia que los soldados peninsulares tienen que ejercer de día y de noche es en extremo delicada, no solo para evitar los ataques del exterior, sino también para estar prevenidos contra cualquiera nueva traición de los soldados indígenas.

Lo de Punta Cabrera

Los correspondientes que van cerca de la es-

cuadra norte-americana refieren que en el desembarco que trataron de efectuar los yankees en Punta Cabrera les hicieron los soldados españoles un vivo fuego de fusilería, y confiesan que hasta diez veces les hicieron blanco en las lanchas de desembarco.

Aun cuando nada dicen, es de creer que nuestros soldados al hacer blanco en las lanchas ocasionarían algunos muertos ó heridos.

Certera puntería

Un buque yankee se acercó a las baterías de Cienfuegos y comenzó a disparar, pero estas le contestaron y hicieron virar en redondo y huir para evitar los efectos de los proyectiles que disparaban.

Una granada causó graves desperfectos en el buque ó hirió un marinero.

Los yankees fatigados

La tripulación de la escuadra de Sampson se muestra muy fatigada.

Por un lado los heridos que han tenido en los combates de Cuba, y por otro el calor y las enfermedades, especialmente el vómito, han producido honda huella en los marinos yankees.

Sampson espera los refuerzos pedidos con verdadera impaciencia.

Considera inútil malgastar los proyectiles en bombardeos que resultan muy costosos.

El último bombardeo a Santiago de Cuba ha costado a los yankees un millón de dollars.

En la Audiencia

Hoy se celebrará la vista, en juicio por Jurados, de la causa instruida en el Juzgado de Pamplona contra Ramon Echeverría y Echeverría, por robo.

El señor Ansó defenderá al procesado, representándole el procurador señor Ares de Parga, y declararán siete testigos y dos peritos.

También está señalada para hoy la vista, en juicio oral, de la causa que instruyó el Juzgado de Tafalla contra Mauro Gerria y Garrido, por disparo y lesiones, estando encargado de la defensa el señor Sancho y siendo procurador el señor Garcia.

Comparecerán a declarar cuatro testigos.

Previo veredicto de culpabilidad del Jurado, el sábado dictó sentencia el tribunal de Derecho, condenando a Severo Ustarroz Goñi, por robo y homicidio, a las penas de diez y ocho años y tres meses de cadena temporal, accesorias, pago de 1.500 pesetas de indemnización a los herederos del infuerto y las costas.

Procedía la causa del Juzgado de Pamplona,

GACETILLAS

Mañana miércoles, a las diez de su mañana y en la iglesia de las MM. Recoletas se celebrará la función de aniversario en sufragio del alma de nuestro paisano D. Juan Alvaro y Gorritz, capitán que fue del Regimiento de Cantabria y que falleció en la Isla de Cuba el día 14 de Junio de 1897.

R. I. P.

Por nuestra parte admitimos que son *sandeces* ciertas gacetillas publicadas; pero, el que de tal las califica, admita, que, apesar de nuestros avisos, numerosas ratas se pasean hoy, a la vista del público, por las inmediaciones del estanque; y que, por negligencia ó descuido, la superficie de las aguas donde se banaban los gansos y patos el domingo, resultaba asquerosa con la nata verde que contenía.

Ni con personalidades, que siempre respetamos nosotros, ni con argucias, podrán destruirse las dos verdades que arriba dejamos sentadas.

Prueba de imparcialidad.

Al hacerse el arreglo de los Jardines aplaudimos la mejora y continuamos aplaudiéndola hoy, porque se cuidan con esmero.

Igualmente nos pareció bien la instalación de la Cascada y del Estanque, según lo manifestamos a su tiempo; pero si se ha de tener en el lamentable estado de abandono en que se tiene, es preferible que desaparezca.

Con estas *sandeces* nuestras está conforme la mayoría del vecindario. O cuidarlo ó quitarlo.

En el Circo Labarta han obtenido buen éxito los notables excéntricos musicales hermanos Zelis.

En la función del sábado, después de verificar el primer ejercicio el gato *Monin*, se fugó del local, emprendiendo veloz carrera hacia la calle de la Estafeta, donde fué detenido el prófugo por el domador D. Enrique Diaz y otros artistas de la compañía.

Después de ese incidente, *Monin* realizó sus trabajos con toda perfección, y el señor Diaz escuchó merecidos aplausos.

En las funciones del domingo tomaron parte dos gatos, adoptándose las debidas precauciones en la puerta, para evitar la repetición de la fuga.

Todos los números del programa fueron muy celebrados por el público, especialmente los trabajos de *Ali* y *Monin* y del caballo *Porto* y la habilidad de los excéntricos musicales.

Ha sido nombrada, por el Rector de la Universidad de Zaragoza, maestra de niñas de Echalar, dona Marcelina Ibiricu.

El cuerpo de bomberos de esta capital practicó ejercicios el domingo, a las seis de la mañana, en el puente de la Magdalena.

La Junta local de Instrucción de Echauri ha acordado la clausura de las escuelas de dicha localidad, por haberse registrado algunos casos de tos ferina.

Han sido denunciados a la Alcaidía varios mozabebes que se subieron a los árboles de la plazuela de Recoletas, rompiendo varias ramas; otros que estaban jugando á los

naipes en la citada plazuela; seis chiquillos que lanzaron piedras en los jardines de Tacuñera el domingo, a las nueve de la noche; otros dos que apedrearon al portero del Colegio de Escolapios, y un individuo que rifaba tabaco valiéndose de la ruleta.

Por la Dirección general de Instrucción pública le ha sido concedido permiso al maestro de Cintruénigo don Nicasio Torcal Chueca para que pueda ausentarse de dicha escuela, con objeto de tomar parte en las oposiciones.

El domingo se celebró en Tafalla el solemne acto de descubrir las lápidas con los nuevos nombres dados a las calles de la Estación, Mercado, Plaza Nueva y Paseo de los Jardines que en lo sucesivo se llamarán respectivamente de Cadarso (D. Luis) Escuelas Pías y Paseo del P. Calatayud.

El acto se efectuó por el Ayuntamiento acompañado del Clero y además personalidades de aquella ciudad.

La orquesta que dirige el reputado maestro Sr. Viñó amenizó el acto con escogido programa.

De «El Anunciador Ibérico» de Tudela:

«Segun nuestras noticias particulares, han sido procesados por este Juzgado de Instrucción ocho de los concejales que forman el Ayuntamiento de Valtierra.

La causa del proceso no es ninguna de esas que afectan al honor ni al buen nombre de los procesados; antes al contrario, es un asunto muy simpático, y que si llega a verse en juicio, despertará gran interés por la importancia que entraña y por las consecuencias que necesariamente ha de traer.»

Hoy saldrán para Mugaire y Lecaroz el señor Gobernador civil y algunos señores diputados con sus respectivas familias, con objeto de visitar en el primer punto la estación piscícola, y en el segundo el convento de frailes capuchinos.

En el pueblo de Asiain promovieron una reyerta en la noche del domingo último los jóvenes José Saldisé, Eulogio Arrieta y Martín Huarte, resultando los tres heridos de arma blanca, el segundo de ellos de alguna gravedad.

La Junta central de derechos pasivos del magisterio, ha consignado en la Sucesal del Banco de España, en Pamplona, la suma de 662'60 pesetas, para que esta Junta provincial de Instrucción pública satisfaga las cantidades que les corresponden a dona Dionisia Uroz Ruiz y dona Vitoriana Martínez de Labidalga, en concepto de viudedad y a don Manuel Arechea, por jubilación.

Agradecemos a los señores Zabaleta y Yoldi, directores del colegio de Santo Tomás de Aquino, la atenta invitación que nos dirijen, para que asistamos a los exámenes de instrucción primaria de aquel centro docente, que comenzarán mañana miércoles a las 9, bajo la presidencia del Licenciado don Santiago Abadía.

El domingo se hicieron en la Caja municipal de ahorros 72 imposiciones por valor de 6.585'30 pesetas, y 28 devoluciones que importaron 1.922'84.

Ayer comenzaron a colocarse las casetas destinadas a la feria de baratijas, que se celebra en el paseo de Valencia durante las fiestas y días sucesivos de San Fermín.

La procesión del Sagrado Corazón de Jesús, que salió el domingo por la tarde de la iglesia de Santo Domingo, estuvo tan concurrida, ó quizás más que en años anteriores.

Nos escribe nuestro activo correspondiente en Fálces:

«Este pueblo desde el principio de la guerra de Cuba, guiado de sentimientos de comiseración hacia los soldados y familias de estos con el fin de darles algún alivio se les viene dando a cada uno de dichos quintos ó soldados la cantidad de doscientas pesetas; y como la guerra se va prolongando, no hay duda que el pueblo ó el municipio se va resintiendo.

Sin embargo, el entusiasmo y santo patriotismo son tan grandes que se está organizando con el concurso de este Ilustre Ayuntamiento y todo el pueblo en general, los medios de contribuir a la Suscripción Nacional.

El día 16 del corriente a las seis de la mañana, se trasladó de la parroquia de Sorlada a la basílica de San Gregorio Ostiense la Santa Cabeza, después de haber recorrido todos los pueblos que la tenían solicitada.

Ayer tuvimos el gusto de saludar a nuestro amigo y paisano don Juan Sicilia, celoso empleado del Banco de España en Madrid.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes:

Trigo 30 reales robo; cebada 11,30 a 12,25; avena 15,30 a 14; habas 19 a 19,30; maíz 21 a 21,30; beza 19 a 20.

En el matadero fueron sacrificados anteayer cuatro cebones, siete terneras, cuatro carneros churros, uno merino, veintidós ovejas y cuarenta y un corderos.

Ha sido conducido al depósito municipal un individuo que promovió un escándalo en la vía pública.

El Ayuntamiento de Tafalla ha aceptado los sellos creados por la Junta provincial patriótica de Navarra como donativo de guerra, y desde luego se emplearán en todos los oficios del mismo y de la Alcaldía.

En el Gobierno civil de esta provincia se expidieron ayer cuatro licencias; una de caza y tres de pesca.

Ha fallecido en Marcalain nuestro respetable amigo el presbítero D. Antonio Aguinaga, párroco propio de dicho pueblo y cuya muerte ha sido muy sentida por las simpatías que gozaba tan celoso sacerdote.

Damos el pésame a la familia y rogamos a nuestros lectores encomienden a Dios en sus oraciones el alma del finado.

«La Moda Elegante Ilustrada», que es la más antigua y acreditada Revista de modas publica en sus últimos números los más elegantes modelos de *toilettes* de verano que se confeccionan en los talleres de los modistos parisinos, gran número de grabados referentes a las labores más en boga y selectos figurines iluminados y hojas suplementos en cada número, que son de gran utilidad para las señoras, puesto que en ellas publicanse numerosos patrones para confeccionar en casa toda clase de prendas.

No es, pues, de extrañar que, dado lo útil y ameno de *La Moda Elegante Ilustrada*, constituye hoy una verdadera necesidad en las casas de familia.

En la Administración de *La Moda Elegante Ilustrada*, Arenal, 18, Madrid, y en las principales librerías de España proporcionanse números de muestra gratis a cuantas personas deseen conocer esta utilísima Revista.

Junta del Colegio de Procuradores de Pamplona.

En sesión celebrada el día 19 del actual, se acordó hacer saber al público, por medio de los diarios locales, que don José J. Jáuregui, que se titula Procurador, no es, ni ha sido Procurador de los Tribunales de esta Capital.

El Decano, Luceo Lizasoain.—El Secretario, Vicente Carvajal. 5—1 (a)

Con verdadero interés, llamamos la atención de nuestros lectores referente al prospecto que acompañamos con el presente número, titulado: «Tabletas Migratorias» necesarias a cuantas personas padezcan jaqueca, neuralgias y demás afecciones de la cabeza.

SUSTITUYENSE unas imitaciones a la verdadera *Crema Simon*; prevenimos de ello a nuestras lectoras.

AGUA de Colonia de Orive, extra, de aroma riquísimo permanente y muy delicado. Inimitable para curar la blandura de los párpados, escitar suave y deliciosamente la piel, evitando los catarros los propensos a resfriarse aclarar la vista cansada y para el tocador, pañuelo y baño. Preferida a las más acreditadas del extranjero. Frascos corrientes de 5 a 12 rs. Muy lujosos con cuenta-gotas, de 5 a 26 rs. Por medida franco envase estación f. c. Bilbao, un litro 5 ptas. Por 4 litros a 4 ptas. En frascos Farmacias y Perfumerías. Por medida su autor Arcas, 7.—En Pamplona, Farmacia de Valencia.

Correspondencia

Ejea de los Caballeros.—D. L. I. Recibidas 4 pesetas; pagada su suscripción hasta el 15 de Septiembre de 1898.

Valores locales y provinciales. Cotización del día 20 en esta plaza

Acciones Crédito Navarro. 80
Id. Fábrica de Villava. 80
Id. id de Vera. 62
Id. Sociedad de Arleta. 120
Id. id. Iruña. 4
Id. id. Vicala. 40
Id. id. Tejería mecánica. 3
Id. id. Betelu. 3
Id. Carretera Baztan. 101
Deuda provincial 5 por 100. 102'30
Id. municipal id. 102'30
Id. id. 4 1/2 por 100. 96
Obligaciones Fábrica de Villava. 94

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 2; y hembras 2.

Defunciones.—Ambrosio Perez, de 18 meses, de Pamplona.

Matrimonios.—Ninguno.

Observaciones meteorológicas:

Temperatura máxima de anteayer 50'4
Id. mínima de ayer. 9'0
Altura barométrica a las nueve de la mañana, en milímetros. 726'6
Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, en kilómetros. 296
Dirección dominante N.

Charada.

Obra mal el que dos tercias, tiene el perro *prima tres* y mi todo es nombre propio de mujer.

Solución a la anterior: SAL-CHI-CHON.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

DIA 21. MARTES.—San Luis Gonzaga. Fué San Luis Gonzaga hijo de D. Fernando y de dona Marta de Tana. Tomó a su cuidado la piadosa Marquesa la educación de Luis, cuyo genio dócil le dió poco que hacer para inclinarse a la práctica de las virtudes. A los nueve años de edad hizo voto de castidad en obsequio de María Santísima. Era humildísimo, modesto y caritativo con los pobres; ayunaba tres días a la semana, castigaba su inocente cuerpo con sangrientas disciplinas, dejaba la cama blanda, se acostaba en el suelo, y confesaba y comulgaba muy a menudo. A pesar de la tenaz oposición de toda su familia entró en la Compañía de Jesús, imponiéndose desde luego una inviolable

ley de observar con exactitud hasta las reglas más menudas. Siempre estaba en la presencia de Dios, quien lo reveló en la oración la proximidad de su muerte. Dispúsose para recibirla con los Santos Sacramentos, y teniendo un Crucifijo en las manos entregó tranquilamente su inocente alma al Señor en 21 de Junio del año 1591, a los veintitrés de su edad.—También se conmemoran hoy Santos Rufino, Marcia, Demetria, Albano, Ciriaco, Apolinar y Terencio, mártires; y Santos Eusebio, Martín y Raimundo, obispos.

El mayor bien que debemos desear, es conformarnos a Jesús en sus penas.

CULTOS

PAZA HOY.—Oficio de San Luis Gonzaga con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y Misa.

A las tres y media visperas, completas, rosario, maitines, y laudes.

A las ocho rosario de los esclavos.

En las Salesas.—Durante la misa rezada de las once, se celebrará el ejercicio piadoso dedicado al Sagrado Corazón de Jesús, por la Archicofradía de la Guardia de Honor.

En San Ignacio.—A las seis y media, de la tarde rosario, estación al Santísimo Sacramento y reserva.

Los viernes habrá sermón.

En San Agustín.—Ejercicio diario de rogativa al Sacratísimo Corazón de Jesús. A las ocho de la noche se expondrá S. D. M. y habrá rosario Letanía, Meditación, Cánticos, Preces y Reserva.

Los viernes comunión general a las siete.

La Asociación de Jóvenes de San Luis Gonzaga celebra la novena de su Santo Patrono, con el Santísimo expuesto, visita, gozos cantados y reserva, a las siete media de la tarde.

Hoy, a las diez y media habrá misa solemne y sermón que predicará el Sr. D. Pedro Santa Cruz, beneficiado de la Santa Iglesia Catedral.

Nota. Durante la novena el turno de expuesto estará en la misma Iglesia, y los días no festivos se hará la exposición a las seis y media.

En Santo Domingo.—Novenario del Sagrado Corazón de Jesús, a las ocho de la noche.

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 20 (6 tarde).

De Manila

El último telegrama oficial dirigido por el general Augustin, dice lo siguiente:

«Manila 14.—Madrid 20.—Gobernador general a ministro de la Guerra.

«He recibido el telegrama de V. E. número 7. «Sigue siendo la situación gravísima, reduciéndose los medios de resistencia, y continuando las deserciones de las fuerzas indígenas.»

«Si llegara el caso de refugiarme en la ciudad murada, no podré comunicar nada a V. E.—Augustin.»

Exageraciones

Un telegrama particular de París dice, con referencia a noticias del *New York Herald*, que ha llegado a Hong-Kong el vapor *Fuensang*, que zarpó de Manila el día 14.

A bordo de este barco iban mil doscientas personas, que abandonaron la capital del archipiélago, para evitar molestias, formando parte de dicha expedición cincuenta europeos, entre ellos treinta y siete frailes, y el resto chinos.

Refieren los aludidos pasajeros que el día 15 pasó el vapor *Fuensang* a poca distancia del trasporte americano *City of Pekin*, el cual conduce una parte de la expedición militar que salió de San Francisco de California, para reforzar las tripulaciones de la escuadra que manda el comodoro Dewey.

Aseguran que los insurrectos tagalos pudieron apoderarse de Manila, pero impidió el citado comodoro que realizaran estos propósitos, esperando la llegada de los refuerzos yankees.

Las anteriores noticias, suponiendo que no estén alteradas, encierran mucho pesimismo; pero hay que tener en cuenta el estado de ánimo de los fugitivos, que salieron de Manila por causa del pánico, é indudablemente exageran al relatar los hechos, pintando con negras tintas lo ocurrido, para justificar su fuga.

También cuentan que el día 13, por la noche, se apoderaron los insurrectos de Calocán, avanzando sobre Manila, y que son muchos los desertores indígenas que se llevan las armas.

Agregan que el cabezalla Aguinado ha depositado a bordo de los buques yankees, cuantiosas sumas en metálico, que se encuentra alzada en armas casi toda la Isla de Luzón, y que no se tienen noticias de las tropas que manda el general Monet.

Entre los hechos salientes que constituyen el relato de los fugitivos, merece consignarse el que se refiere al ataque realizado el día 8 por los insurrectos contra uno de los puntos avanzados de Manila, defendido por un regimiento de indígenas, los cuales se batieron denodadamente rechazando al enemigo y causando muchas bajas.

El día 14 seguían en poder de las tropas españolas la estación del ferrocarril de Tutulán Y las obras avanzadas de la Campana Malata.

También cuentan que hay muchas deserciones en el campo rebelde, porque los cabezallas principales no están de acuerdo en cuanto a la marcha general de la campaña, pues hay ocasiones en que dos ó tres jefes insurrectos que,

atacar contra un mismo punto, para disputarse el honor de quedar al frente de la plaza conquistada.

Estas disensiones son causa de que algunos rebeldes abandonen el campo, para no verse precisados a someterse al mando de quienes no tienen suficiente prestigio.

Otra guerra?

El corresponsal del New York Herald en Hong Kong, al comentar las noticias de Filipinas, supone que la rebelión tagala terminará con una guerra civil.

Están frescas!

Las autoridades de Nueva York, según telegrafían de dicha capital, creen que la escuadra española que manda el almirante Cámara no podrá atravesar el Atlántico.

No se entienden

En Washington hay diversidad de pareceres respecto del envío de nuevas expediciones para realizar desembarcos.

En cuanto a las fuerzas yankees destinadas a Puerto Rico, las noticias son contradictorias, unas mientras unos despachos aseguran que se está ultimando la organización, otros dicen que el Gobierno de los Estados Unidos ha desistido por ahora de enviar aquellas fuerzas.

Invencciones

Telegramas de Washington afirman que los acorazados yankees Marblehead y Massachusetts chocaron en minas submarinas, pero resultaron ineficaces, por encontrarse recubiertas con moluscos las bolas de cristal que constituyen estas minas.

Otra columna

Se ha desmentido la noticia publicada por algunos periódicos yankees de que habían sido atacados en Santiago de Cuba los prisioneros del crucero Merry-Mac.

Un muerto ilustre

Esta mañana ha fallecido el eminente literato D. Manuel Tamayo y Baus, siendo muy conocida su muerte.

Manana se verificará el entierro, al que asistirán representantes de la Real Academia de la Lengua, Sociedad de Escritores y Artistas y demás centros y corporaciones a que pertenece el finado.

Varios autores dramáticos le dedicarán comedias y la Academia Española, trata de colocar el cadáver del señor Tamayo y Baus en capilla ardiente, lo mismo que se hizo cuando murió el inolvidable Zorrilla.

El entierro será una verdadera manifestación de duelo.

Servicio militar

El señor Sol y Ortega apoyará mañana en el Congreso su proposición referente al establecimiento del servicio militar obligatorio, pidiendo que se ponga en práctica desde el próximo reemplazo.

El aludido diputado podrá apoyar su proposición, por haber desaparecido las causas que pedían discutirla, pues ha sido retirado del Senado otro documento en análogo sentido.

En el Senado

La sesión de esta tarde, ha sido de escaso interés. A primera hora han formulado preguntas varios senadores, entre ellos el señor Esteban Cordero acerca de las causas que habían influido para no remitir al Senado el expediente sobre procesamiento del general Weyler.

Ha continuado luego la discusión del presupuesto del ministerio de Hacienda, siendo aprobado, despues de combatirlo el señor Barcala, a quien ha contestado el señor Puigcerver.

Terminado este asunto, el Senado se ha dividido en secciones, con objeto de elegir la comisión que ha de informar respecto del suatorio para procesar al general Weyler.

En el Congreso

Ha habido a primera hora algunas preguntas de interés local.

El marqués de la Vega de Armijo ha propuesto que se aprobara el articulado de los presupuestos, a fin de que pasara inmediatamente al Senado, acordándose así.

El señor Conde de Romanones, ha manifestado que el expediente relativo a la casa del señor Moret esta dentro de la legalidad.

A última hora ha comenzado la discusión del proyecto referente al pago en pesetas de los intereses y amortización de la deuda de Cuba, habiéndolo el señor Castellano.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA. Dia 18 Dia 20

perpetua 4 por 100 interior 47-15 47-75

id. 4 por 100 exterior 62-10 62-60

amortizable al 4 por 100 59-00 59-00

de Aduanas 77-25 77-75

de Cuba (1886) 59-00 59-00

de Cuba (1886) 48-90 49-90

de Filipinas 54-75 54-75

del Banco de España 540-00 548-00

de la Tabacalera 205-00 205-00

de París 87-50 86-00

id. Londres 47-70 00-00

La Bolsa de París se ha cotizado el 4 por exterior a 54-54

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 20 (11 noche)

Percance

El comandante de Marina de Lueca ha dirigido al ministro del ramo un telegrama, pidiéndole que el vapor Gaba encalló en la bahía de aquel puerto salvándose la tripulación.

Practicanse los trabajos necesarios para poner a flote dicho barco.

Frasas patrióticas

El ministro de Marina, al despedirse en alta mar de la escuadra que manda el almirante Cámara, pronunció el día 16, a bordo del aviso Giralda las siguientes palabras: «La Reina y la Nación os acompañan con su pensamiento, deseándoos buen viaje y que se os presente ocasión de conquistar nuevas glorias.»

El almirante Cámara, en nombre de las tripulaciones de los barcos que componen la escuadra, dió las gracias al señor Aunon por sus buenos deseos y los marinos prorrumpieron en vivas al Rey, a la Reina y a España.

Son terribles

Dicen tambien de Nueva York que se está alistando una poderosa escuadra, con objeto de enviarla a bombardear algunos puertos de nuestra Peninsula.

Otro más

El almirante de la escuadra alemana que hay en Filipinas, ha manifestado, segun comunican de Hong Kong, que si lo considera preciso ordenará que desembarquen las fuerzas de que dispone, con el fin de proteger las vidas e intereses de los súbditos alemanes que residen en Manila.

¿Qué se figuraban?

Telegrafían de Nueva York que en los centros oficiales de aquella capital, empiezan a reconocer grandes dificultades para proseguir la campaña de Cuba en la forma comenzada.

En un reconocimiento practicado por buques yankees en los últimos dias, han visto a quince millas de distancia, a oriente y occidente de Santiago, numerosas tropas españolas dispuestas para la defensa del territorio.

Es creencia muy arraigada en los Estados Unidos la de que la escuadra del almirante Sampson, tendria que atacar duramente los alrededores de aquel puerto y conseguir que desapareciera las fuerzas de defensa, antes de intentar el desembarco de los yankees.

Crueldades

Ha llegado a Plymouth el maquinista del crucero Isla de Mindanao, testigo presencial del combate de Cavite.

Se llama Martín Lés y es español. Dice que despues de quedar destruida la escuadra española, cañonearon los yankees un trasatlántico indefenso, salvándose la tripulación por verdadero milagro.

El relato del citado maquinista ha causado profunda impresión.

Geometría tagala

Un periódico de Londres describe la bandera de los rebeldes tagalos diciendo que consta de tres triángulos, uno rojo, otro blanco y otro azul, destacándose sobre el fondo de la bandera un sol naciente.

Los insurrectos se proponen hacer ondear la bandera esta en algunos puntos de la bahía de Manila, proclamando así la independencia de Filipinas.

Casi nada

El periódico Daily Telegraph publica un despacho, asegurando que Mac-Kinley cuenta como hecho seguro la inmediata conquista de Santiago de Cuba, manifestando tambien seguridades de que la escuadra del almirante Sampson pueda acompañar, a fines de la actual semana, la expedición destinada a Puerto Rico.

Para la defensa

De Tenerife comunican que han llegado los torpederos españoles Ariete y Azor.

Mala suerte

De Londres telegrafían que los insurrectos cubanos se proponían interceptar el paso al general Pando, cuando se dirigía a Santiago de Cuba, pero desconfían de lograr sus propósitos.

¿Siguen las novelas?

El sábado, segun despachos de Londres, atacaron las tropas españolas el campamento que los marinos yankees tienen establecido en Guantánamo, pero estos se defendieron en trincheras construidas recientemente, logrando rechazar el ataque.

Tambien afirman los despachos de referencia, que el crucero norteamericano San Luis pretendió cortar el cable que hay entre Santiago de Cuba y Kingston, pero al llegar a trescientos metros próximamente de la playa, fué descubierto por los reflectores eléctricos del puerto de Santiago.

Más huéspedes

De San Petersburgo dicen que Rusia se propone reunir todos los buques que actualmente tiene en el mar Pacifico, para constituir una escuadra y enviarla a Filipinas.

Sin desembarcar

Despachos de Nueva York confirman que han llegado a las cercanías de Santiago de Cuba grandes transportes norteamericanos, conduciendo fuerzas de desembarco.

Ignórase si lo efectuarán ahora ó se decidirán a esperar la nueva expedición.

Llueven los miles

Telegrafían de Washington que el gobierno yankee, en Consejo de ministro acordó enviar siete mil hombres de refuerzo al general Semp-tens, para aumentar las tropas destinadas al desembarco, aunque no confían en que resulten sus propósitos, pues calculan que si hubieran de efectuar la invasión proyectada en Cuba, necesitarían doscientos mil hombres.

Es natural

Los soldados y marinos yankees que forman una de las expediciones enviadas a Filipinas, han sido muy obsequiados en Honolulu (Hawaí), protestando el consul español de esos obsequios.

Una de las autoridades de dicho puerto, res-

pondió que estaban dispuestos a apoyar a los yankees en todas sus pretensiones.

Fin del Congreso

Han quedado aprobadas las autorizaciones para que continúen rigiendo los mismos presupuestos en Cuba y Puerto Rico.

Tambien se aprobó el proyecto para pagar en pesetas los intereses y amortización de la deuda de Cuba.

Los ministros

Despues de la sesión del Congreso, se han reunido algunos ministros en su despacho de aquella Cámara, para cambiar impresiones.

Han negado que tengan en su poder telegramas que se refieran a desembarcos en Cuba.

Dicese que hablaron de crisis, insistiendo el señor Puigcerver en retirarse del ministerio de Hacienda.

A cobrar

Desde mañana quedará abierto en el Banco de España el pago del cupon exterior, correspondiente al vencimiento del día 1.º de Julio próximo.

Castelar

Esta mañana, a las diez, ha llegado a Novelda el señor Castelar, acompañándole varios exministros republicanos y otros muchos amigos.

Esperábanles en la estación, el Ayuntamiento, presidido por el Alcalde, y gran gentío. El señor Castelar, constando a preguntas sobre la guerra, ha dicho que hace tres meses anunció que no se efectuarían alianzas, y así ha sucedido.

Telegramas y Telefonemas

Lotería. Madrid 20 (1 tarde).

En el sorteo de la lotería celebrado hoy en esta corte han correspondido los premios mayores a los números siguientes:

- 21655 con 140.000 pesetas - Barcelona
9296 » 50.000 » - San Sebastian.
22515 » 20.000 » - Granada.
16405 » 4.000 » - Barcelona.
1567 » » - Madrid.
17405 » » - Madrid.
2869 » » - Barcelona.
5751 » » - Zaragoza.
41789 » » - Alicante.
20261 » » - Málaga.
25691 » » - Ferrol.
17117 » » - Lérida.
9795 » » - Madrid.

De Zaragoza

Zaragoza 20 (3/50 tarde)
Esto mañana han paseado los marqueses de Polavieja por la población, siendo aclamados con muchas ovaciones.

Se ha celebrado una misa votiva en el Pilar. El general Polavieja ha sido recibido en el templo por una comisión del cabildo.

El Pilar estaba llenísimo, escuchándose a la entrada y a la salida entusiastas aplausos. Ha visitado con el Capitan general el Casino Principal.

El miércoles irá a Borja para visitar el Monasterio de Veruela donde pasará un dia en la quinta «Casimira». Preparánle un recibimiento entusiasta. Mañana marchará a Alhama la marquesa de Polavieja.

ÚLTIMA HORA

Lo más sensible

Madrid 21 (1 madrugada)
Telegramas de Barcelona dicen que se acentúa la crisis industrial, y a consecuencia de haber quedado cerradas varias fábricas, numerosos grupos de obreros recorren las calles de aquella capital.

No hay cuidado

The Standard publica un despacho de Washington anunciando que se están ultimando los detalles para la organización de una poderosa escuadra volante encargada de vigilar los movimientos de la escuadra del almirante Cámara, obligándola a batirse, por considerarla deficiente.

En honor de Polavieja

Zaragoza 21 (2 madrugada)
La función celebrada en el Teatro Circo en honor del general Polavieja ha sido brillantísima.

El público prorrumpió en ovaciones continuadas. La marquesa de Polavieja fué obsequiada con ramos de flores. Las canciones de la jota fueron alusivas al acto.

Baños de Tiermas
Provincia de Zaragoza.
Temporada oficial: del 15 de Junio a 15 de Octubre.

Agua fuertemente clorurada, sódica, sulfurosa termal, (42 grados) aconsejadas por todos los médicos para combatir las afecciones herpéticas, reumáticas, paralíticas, escrofulosas y sífilíticas en todos sus periodos. Especificas, para la curación de las lesiones orgánicas del centro circulatorio en sus primeros periodos y en las neurosis de este órgano. Curación completa del Artritisismo en todas sus formas.

Las reformas verificadas en este balneario y las virtudes curativas de sus aguas colocan a este establecimiento en primer lugar entre todos sus similares para el tratamiento de las afecciones indicadas.

Fonda a la altura de la gran fama de que goza este balneario; de 10 a 20 reales diarios durante la estancia. Telégrafo. Instalación completa. Coche diario de Jaca y Pamplona.

Para informes dirigirse al administrador don Mariano Barcos. Director: Dr. M. Fernandez.

21 25 27 - J 5 7 10 14 17 21 24 28 - A 2 3 9 12 16 19 25 26 - S 4 7 11 14 18 21 25 28 - 30 - 1

Luis de Guezala

BILBAO.
Hotel Perla núm. 18, hasta el jueves.
Casa especial en equipos y canastillas.
Portador de extenso surtido en ropa de cama, ropa de mesa y ropa personal. 5-1 p

Objetos de oro

Se compran toda clase de objetos en oro, plata y platino, y moneda extranjera a los mejores precios.
Calceteros número 7, esquina de Chapitela. Pedro Miguez -1

Traspaso

Se hace en buenas condiciones de la taberna que existe en la calle de Caldereria, núm. 10, donde informarán. 5-1

Vacantes

Dos cuartos pisos en el número 51 de Navas de Tolosa: baratas, muy decentes y tienen agua. Informará el Procurador Carvajal, Curia, 4, tercero. 5-1 (a)

Yerbas

Se arriendan desde San Juan a San Miguel las de la Sierra de Sarvil, jurisdicción de Echaurren, con abundante agua, muy buena, y terreno suficiente para más de 5.000 cabezas de ganado lanar; en la misma finca informarán. Para tratar, dirigirse a don José T. Azcona, en Tafalla. 9-1

Pérdida de un anillo

La persona que hubiese encontrado un anillo de oro liso con una inscripción en el interior, sirvase entregarlo en la plaza del Castillo, 12, 1.º y se le gratificará. 5-1

Nodriza

Se necesita para criar en su casa; informarán, calle Mayor, núm. 94, 1.º Pamplona. 6-1 g

Nodriza

Hay una de 20 años de edad y un mes de leche que desea criar en casa de los padres de la criatura. Informarán, calle de Pellejerías, número 86, piso 5.º interior. 5-1 p

Ricos chorizos

DE LA RIOJA.—14 Chapitela 14.
Es tanta la aceptación que tienen los chorizos que se venden en esta casa, que se han tenido que hacer dobles pedidos porque el parroquiano está convencido que son legítimos de la Rioja.—Servio Ruede.—Chapitela 14. 5-5

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires.
Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apeztegui plaza del Castillo, 58, 2.º Pamplona.
Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1158. -15

La Toscana

Grandes almacenes de loza, cristal y porcelana
DE JUAN IRIGARAY
Mayor, 79 - Pamplona - Mayor, 79
Venta por mayor y menor. Inmenso surtido en florones, cornisas, artesonados, cartelas y demás adornos para la decoración de habitaciones.
Azulejos y baldosas.
BARATURA SIN IGUAL d mt -4

Subasta de obras

Se admiten proposiciones para la ejecución de las obras de reparación de la iglesia parroquial de la villa de Milagro, con arreglo al presupuesto y pliego de condiciones que están de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento de la citada villa y en el estudio del arquitecto don Florencio de Ansoleaga.

Las mencionadas proposiciones deberán ser presentadas, en pliego cerrado, antes del día 26 del corriente en cuya fecha se procederá a la apertura de dichos pliegos.
Milagro 8 de Junio de 1898. 6-5

Junta de Abastos

DE ARTAJONA
La Junta de Abastos de esta villa ha acordado vender en pública subasta, que tendrá lugar el día 22 del corriente mes y hora de las once de su mañana, unas doscientas arrobas de lana de carnero churro, procedente de la Administración municipal, bajo el pliego de condiciones que se leerán en el acto de la subasta.
Artajona 14 de Junio de 1898.—El Alcalde Presidente, Florencio Domezain. x 5-4 p

Arriendo de un monte

Se arrienda el monte titulado Ibasate para pasto de 150 cabras. Para más detalles dirigirse a D. José Fermín Yoldi, vecino del pueblo de Ubani en el valle de Echaurren. 5-2 p

Abanico

Quien hubiera hallado un abanico con barrilaje de sándalo, que se perdió en la tarde del 17 desde la calle Chapitela a la calle Estafeta núm. 69, se servirá entregarlo en la calle Chapitela núm. 19 Casa de Campion, y se le gratificará. 6-2

Grávalos

Agua sulfurosa, cálcica, sulfúrica, bicarbonatada y azoada.
Estas aguas, idénticas a las de Santa Agueda, cuyo establecimiento se ha cerrado, son de eficacísimos resultados en el herpetismo, escrofulismo, afecciones de los aparatos respiratorio, digestivo y genito-urinario; en las anemias, clorosis, amenorrea, dismenorrea, esterilidad, dispepsias, etc.
Temporada oficial, de 15 de Junio a 15 de septiembre.

El coche espera en Alfaro la llegada del tren correo y se está en Grávalos a las doce del día. Grandes reformas en el balneario.—Capilla nueva. 9-12-15-22-27-51 6-5

Peinadora

Hay una viuda que sabe perfectamente su obligación y que ofrece sus servicios a las señoras. Calle Descalzos núm. 72, piso 3.º 4-4 p (a)

25.000 pesetas

al 6 por 100 se tomarían con fuerte garantía sobre fincas de una villa de la Ribera. Informará el Notario don Polonio Escolá. 10-9 (a)

Agua Sulfurosa

ferro-manganifera
DE ORMAIZTEGUI (GUIPUZCOA)
Con estación férrea en la línea del Norte.
Por su cualidad sulfurosa, y por el hierro y manganeso que contienen, son útiles en la anemia, clorosis, neurastenia, escrofulosis, enfermedades del aparato respiratorio y en general siempre que necesite tonificarse el organismo debilitado.

Fonda inmejorable con mesa de primera a 6,50 pesetas y de segunda a 4 pesetas día, incluso habitación y servicio. Capilla dentro del balneario.

El Médico-Director Dr. C. Compaired, especialista de enfermedades de la garganta, nariz y oídos en Madrid, establece en el balneario consulta de dichas enfermedades los meses de Julio, Agosto y Septiembre.

Temporada oficial desde 1.º de Junio a 50 de Septiembre.
Para más detalles dirigirse a los propietarios Zanguiti hermanos. 5 9 14 17 21 26 29 J-5 8.12 13 19 22 27 14-5

Nodriza

Hay una casada, con leche fresca, que desea criar en su propia casa. Darán razón en Arizcun D. Felipe Yoldi, médico; y en Pamplona, Paseo de Valencia, 20, almacén. 5-5

Objetos de fantasía

Se han recibido de las mejores fábricas las últimas novedades en papeles de cartas, objetos de escritorio, boquillas de ámbar, artículos de piel, devocionarios, imperdibles, rosarios de plata y oro, tarjetas e infinidad de caprichos para regalos.
CASILDO IRIARTE—Pozo-blanco, 24 y 26 6-6 (a)

La Isla de Cuba

17-MAYOR-17
Colonias y ultramarinos finos.
Continúa recibiendo selectas clases en quesos Gruyere, bola y Roncal; mauteca fina de vacas, conservas, legumbres y bacalao frescos de la nueva pesca. 4-2

Panorama Nacional

Escogida colección de láminas
Reproducción fiel de esmeradas fotografías que representan monumentos, templos y edificios notables, así antiguos como modernos; grandes vistas panorámicas, paisajes, tipos, escenas de costumbres de la vida militar y marítima, maravillas de la pintura y escultura y cuanto constituye la riqueza artística, histórica e industrial de nuestra España y de sus provincias de Ultramar, con una descripción de cada lámina al pie.

Véndese esta obra lujosamente encuadernada en casa de ROMAN VELANDIA, SAN NICOLAS, 13 y 17 -4

Pastor para vacas

Se necesita uno que sepa su obligación. En la plaza del Castillo, 42, portería, darán razón. 4-5 (a)

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

EL SEÑOR DON JUAN ALVARO GORRIZ
Capitan que fué del Regimiento de Cantabria
FALLECIO EN LA ISLA DE CUBA EL DIA 14 DE JUNIO DE 1897
R. I. P.
Su viuda doña Ascension Iribarren, madre, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes, SUPLICAN a sus amigos y conocidos que sirvan encomendar a Dios el alma del finado y asistir al Aniversario que por el eterno descanso de la misma se celebrará mañana miércoles 22 del corriente en la Iglesia de las M. M. Recoletas a las DIEZ de la mañana, por lo que recibirán especial favor.
El duelo se despide en la Iglesia de Pamplona 21 de Junio de 1898.
NO SE REPARTEN ESQUELAS.



LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA
Capital y reservas: **30.000.000**

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes
Abogado y Propietario.

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en Ptas. 5.803.948'11

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.848'06

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital, y Casa de Maternidad y de Expositos; única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy tajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hacen á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, nú. 1 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, número 56, 5.º de se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastian Gastarena y Lacort.

callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

SE CURAN

A los cuatro, cinco ó seis días según la naturaleza del que usa el

CALLIGIDA ESCRIVA

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicación sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7.—Barcelona.

Durezas—callos—durezas—callos—durezas—

55 AÑOS SIEMPRE EFICAZ.

No más Canas

AGUA SALLÉS

Esta Agua sin rival progresiva ó instantánea devuelve á los Cabellos blancos y á la Barba su COLOR PRIMATIVO: Rubio, Castaño, Moreno y Negro. Bastan una ó dos aplicaciones sin lavado ni preparación.

PRODUCTO INOFENSIVO—RESULTADO GARANTIZADO

SALLÉS Fils, Perf.-Quim., 73, rue Turbigo, Paris. VENDESE EN TODAS LAS PERFUMERIAS Y PELUQUERIAS.

Gafas y Lentes de 1 á 60

Este establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día y sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: miopia, hipermetropía, catarata operada, etc.; cristal de vista, armazones de oro, plata, etc.; cualquier época de las reclamaciones que se le pue...

PESETAS PAR

SE HACEN las composuras de óptica. PESA-VINOS Malignand, más barato que en fábrica á 80 pesetas; también pesa-vinos Salle rón. Pesa-moatos, jarabes, legias, leches, etc., y termómetros para médicos.

MIL CAJAS de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo.

ESTAMPAS y via-cruces de todos tamaños y precios.

INFINIDAD de caprichos propios para regalos.

CASA DEL ÓPTICO

Chapitela, núm. 21—PAMPLONA—Chapitela, núm. 21.

ESTEBAN ROUZAUT,

CHOCOLATES Y CAFES

—(DE LA)—

COMPANÍA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID

Ninguna ANEMIA resiste á la

HEMOGLOBINA

de V. DESCHIENS

VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, calle de Bolsas 3 y Nueva 1, y en todas las farmacias de la capital.

Vendedores Se necesitan para la venta de este periódico. Diríjase al consejo.

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de calcio

Premiado en varias Exposiciones.

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etc., sustituyendo con ventaja á la Coire. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Avinó, plaza de la Lana, 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.—43 y 50 c m.

Anuario del Comercio

DIRECTORIO DE LAS 400000 SEÑAS DE ESPAÑA

Ultramar, Estados Hispano-Americanos y PORTUGAL

Vigésima edición, 1898. (BAILLY-BAILLIÈRE)

Ilustrado con 22 mapas de provincias de España

Premiado con Medalla de Oro en la Exposición de Matanzas 1881 y de Barcelona 1888, Medalla de Plata en la de París 1889, Gran Diploma de Honor en el Concurso Internacional de Madrid de 1890, y la más alta recompensa en la Exposición de Chicago 1895

RECONOCIDO DE UTILIDAD PUBLICA POR REALES ÓRDENES

Obra útil é indispensable para todos. Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona, por insignificantes que sean sus negocios

El Anuario del Comercio lo forman dos tomos encartados en tela de más de 1300 páginas cada uno y comprende:

- 1.º Parte oficial: La Familia Real, Ministerios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Academias, Universidades, Institutos, etc., etc.—2.º Indicador de Madrid por apellidos, profesiones, comercio é industrias y calles.—3.º España por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.º una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carterías, estaciones de ferrocarriles, telegrafos, ferias, establecimientos de baños, círculos, etc.; 2.º la parte oficial, y 3.º las profesiones, comercio é industrias de todos los pueblos, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.—4.º Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados especialmente para esta publicación.—5.º Cuba, Puerto Rico é Islas Filipinas, con sus administraciones, comercio é industria.—6.º Estados Hispano-Americanos divididos en: América Central: Costa-Rica, Guatemala, República Mayor y República Dominicana—América del Norte: México.—América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Curacao.—7.º Reino de Portugal y sus colonias.—8.º Sección Extranjera.—9.º Sección de anuncios, con índices.—10. Índice general de todas las materias que contiene el Anuario. Este índice está redactado en español, francés, alemán, inglés y portugués.—11. Índice geográfico de España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal.—12. Índice general.

PRECIO 25 PESETAS

Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Baillière é Hijos, Plaza de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo.

Caramelos pectorales

DEL MÉDICO SALAS

Curan la Bronquitis, Tos, Catarros, etc.; limpian de mucosidades el aparato respiratorio, tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Composición inofensiva; no contiene medicamento peligroso.

Depósitos en Pamplona: Marquina, Nueva, 1; y Negrillos, Mayor, 35; Tudela, Farmacia de S. Antón; Estella, Eraso, Plaza de los Pueros, números 6 y 7.

Precio de la caja 130 pesetas. j d 45-9

Papelería Moderna

Acaba de recibirse un gran surtido de devocionarios, tarjetas y estampas. Estuches de cartas, papel fantasia, objetos de dibujo y escritorio.

Se dibuja para bordar en toda clase de labores.

8—Paseo de Valencia—8. 8-8(a)

Oro, cupones

y moneda extranjera se cambia á los precios más ventajosos.

Casa Jacinto Saez, Calceteros, 20. 30-12(a)

La Union y el Fenix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

Treinta y cuatro años de existencia.

Seguros contra incendios—Seguros sobre la vida.

Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona.

DIGESTIVO CLIN

6666 de Pepsina y Pancreatina

ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO

CLIN Y COMAR—PARIS Depósito: 110, Bruch, Barcelona. EN TODAS LAS FARMACIAS.

ENFERMEDADES DE LA VEJIGA

se emplean con mucho éxito las

Cápsulas MATHEY-CAYLUS

que contienen Copaba, Cubeba y Sándalo.

CLIN Y COMAR—PARIS Depósito: 110, Bruch, Barcelona. EN TODAS LAS FARMACIAS, 398

NEURALGIAS

de las

del D. MOUSSETTE

Es necesario leer con toda atención el prospecto que acompaña cada frasco, respecto al modo de usarlos.

CLIN Y COMAR—PARIS Depósito: 110, Bruch, Barcelona. EN TODAS LAS FARMACIAS.

COLORES PALIDOS

GRAGEAS de HIERRO de RABUTEAU

El mejor Ferruginoso conocido.

CLIN Y COMAR—PARIS Depósito: 110, Bruch, Barcelona. EN TODAS LAS FARMACIAS.

Los grandes específicos del Dr. Audet

PILDORAS ANTISEPTICAS.—Gran remedio! Curan los catarros crónicos del pecho y la tisis pulmonar. Calman la tos, quitan la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito—10 pesetas caja.

ANTINERVIOSO HOWARD.—Tónico nervioso. Cura los vértigos, mareos, insomnios, histerismo, hipocondría, neurastenia, dolor, toda deolilidad, falta de memoria y resolución—4 pesetas.

PARA CURAR EL ESTOMAGO.—Podemos digerir qu' m'cos. El *Estomacal Maître* para las dispepsias ácidas. El *Estomacal Roi* para las dispepsias por falta de jugos gástricos—4 pesetas.

PARA CURAR EL OIDO.—El *Acetate Nober* cura los males leves (catarro, tapon, etc.) del oído, limpia el conducto, disuelve el cerumen y hace más sensible el oído á las notas de la voz—4 pesetas.

VENEREÓ Y SIFILIS.—Contra la blenorragia (gota militar, etc.) el *Antiblenorrágico Ivet*. Contra la sífilis, el *Antisifilítico Cowper*.—4 pesetas cada uno.—Jamás dejan de curarse los enfermos!

Venta en PAMPLONA, Valentin Marquina, Nueva 2.—En ESTELLA, don Baldomero Zalabardo, y demás boticas y droguerías bien surtidas. Se remiten por correo. Noticias, prospectos y consultas al Dr. Audet, Beneficencia, 2 Madrid. m j d. 104-50

Termanent nitrate committee

Delegacion Hispano-Portuguesa

¿Qué cantidad de nitrato de sosa (salitre de Chile) necesitan los diferentes cultivos y en qué época del año conviene aplicar este abono? La importancia del nitrato de sosa en horticultura y jardinería. Por el doctor don Maximiliano Weitz, secretario de la Delegacion «Der Vereinigten Salzeter Producenten».

El esticor y los abonos minerales en horticultura—Experiencias verificadas en Inglaterra por el doctor don Bernardo Dyer.

«El empleo del nitrato de sosa en los diversos cultivos», en la vid y en los árboles frutales por el doctor Grandeaou, precedido de una reseña sobre «la nutricion de la planta según los modernos conocimientos».

Conferencia dada por el ingeniero don Mariano Capdevila y Pujol, delegado en España y Portugal del Permanent Nitrate Committee.

Estos folletos publicados por el Permanent Nitrate Comitee de Londres, los reparte gratis la Delegacion Hispano-Portuguesa, Claris, 96, Barcelona, bastando hacer la demanda de los mismos Delegado.

El Permanent Nitrate Comitee no vende ni dispone de nitrato, y sus deseos no son intervenir en operaciones mercantiles. Sin embargo, está á disposición de los interesados para suministrarles cuantos datos deseen sobre precios, flete, y demás antecedentes requeridos para el comercio del «Nitrato de sosa».

D E M V. Londres y Barcelona 48-17 p

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 5 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 39, Madrid. Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

L'UNION

FUNDADA EN 1828

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1897

Capital social	Francos	40.000.000
Reservas		10.890.000
Primas á recibir		78.268.593
Total de garantías		
		99.138.593

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1897, francos 16.456.973.868

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 217.560.551

Esta gran Compañía es la que mejor opera en España. Asegura contra el incendio, el rayo y explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta años de antigüedad de esta Compañía, su importancia capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 3.º mt j d